

通訊

香港人士對史太林之死

香港通訊：自從莫斯科傳出史太林死訊以後，一般人士觀察，謂史太林已死，這是一項重大事件。按原定計劃，第一項是發表他的死訊，這很秘密而有秩序的。

史太林的真實死期，值得研究。克里姆林宮因為是鐵幕內的鐵幕，史之死事而不可言，自然可以保持相當期間，直至佈置妥當，然後發表，亦不令人感到意外。可是，當月九日，有九個猶太籍醫生以謀害之罪名被共首領，被捕事件，和接著便展開的排猶運動，突如其來，蛛絲馬跡，大有可尋。由此觀之，史太林有可能死在這個時候，更可斷定在九個猶太籍醫生手上，天不給的話，何以這九個猶太籍醫生上被整肅呢。

據內幕人士談，史太林其實早染不治之症了，這九個猶太籍醫生，因此也時時已日漸垂危，因此猶太籍九個醫生，不敢再施針藥，也許因此以最後一針而致死。史太林故克思主義者，在老羞成怒之下，更恐死訊洩露，非將這九個醫生扣留監禁不可。

其實，俄共的首領們，對這事如何玩弄玄虛，簡直對史太林沒有多大關係，他們延遲佈置史太林的死訊，完全係計劃佈置克里姆林宮的繼承人，和權力的分配，對國內和附庸國的叛亂如何控制，對內外的危機如何應付，因防史太林死後，必然發生重大變化而不能阻遏空前的浩劫也。

因為俄共頭目互相傾軋，爭為長雄，國內弱小民族的反抗，反抗共黨殘暴統治的俄人革命黨，時興起，以外各附庸國共黨的驚懼，廣大人民的反抗，這一切，可能發生變亂的，所以俄共頭目始終未敢宣佈史太林之死，有其內在原因。

在俄共未宣佈史太林死之前，日子，印度駐俄大使梅農曾晤史太林，談些什麼問題。

事後，梅農透露，謂他晤見的史太林，不像史太林，因此露出馬脚，俄共如提弄梅農和施施眼法，比諸葛亮活活活，司馬懿還來得高明。最後，恐防提弄梅農的手段，提出要求愛，史太林，藉以解決世界冷戰問題，作為彌縫，一心以愛總統，決不會接受的。誰知愛則不期，然也考慮在某地處和史太林會晤，一時消息傳出，使俄共頭目不知所措，結果，不得不將預定計劃改變，馬上提前宣佈史太林「中風」，隨著第二天，就宣佈死訊，當史太林的屍首示眾時，冰冷而將腐爛的屍屍，才准人民瞻仰的。

禪共大拆寺廟

文昌沙普君廟兩廟均拆去，佛道廟宇，禪共共拆去，藉詞破除迷信，發動大舉拆廟，普君廟，文昌沙海邊之北帝廟，普君廟外，綠瓦觀音，均于上月拆為平地，所有完好木石磚瓦，均被共員以賤值沽去，祇將斷爛者建造工事，近又揚言普君廟之經堂，鋪設社之廟廟，亦均于內拆卸，以免市民前往焚香膜拜，費時失事，虛耗金錢云。

查祖廟與經堂，均屬古蹟，八大名勝之一，如遭破壞，實屬古蹟勝跡之空前浩劫也。

華人西醫

- 葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
- 龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610 Res. FA. 8522
- 趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489L
- 陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089-L
- 梁廷堯 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934 Res. KE. 0636
- 黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. FA. 8841

華人牙醫

- 趙社鴻 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1
- 李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: PA. 7059 Suite 108

司公行和中

CHUNG WO HONG CO. Phone MA. 9612 237 Powell St. Vancouver, B.C.

利招尿甜治專號本
權商素胰健尿甜陳總
優代精歸參還返家理
厚理理童老巷

園驢家李

LEE KAR SHONG P.O. Box 795 Vernon, B.C.

西人瓜菜俱備
所有奇貨 買者自理

司公限有興泰

TAI HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到 皇帝牌十
淨新絲苗
唐山雜貨
大幫辦到
均經精選
又靚又好
豬肉瓜菜
日日新鮮
電話 TA. 1028
泰興有限公司謹啟

行銀梳并襟

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

華友與本分行往來
已多年矣。
我們歡迎往來外埠
君隨時以華文或英
文通信與本行磋商
一切，一切問題當盡力
解答。
本行代客郵電匯款
香港手續最簡便及
妥當。
我們主理有公債票
或其他貴重物件諸
君，租賃本行保險
箱保存。
我們隨時願為我新
舊華客服務。

OLD INSPECTOR RUM
此露酒味道
醇香酒質甘
滑誠人羣之
愛品購酒時
不可叫取霖
酒只可叫取
奧路沿市碧
打便能認識
UNITED DISTILLERS LTD.
【載登所府政省詩卑或局酒非並白告此】

鳴謝僑胞昆仲經費
芳名列后 恕不稱呼
許烈五元 謝池四元 李達聖三元
劉振周炳 李達聖 每三元
劉祥周炳 李達聖 每三元
黃式元 伍發壹元五 何合壹元五
蔡松 關崇昌 胡維德 周梓開
周龍彩 梁海 阮榮 阮盛
關仲寬 每壹元

大公義學校董事會
正會長黃義華 副會長關邦健
書記 伍澤源 財政 鄭其海
監學 馬慶民
校董 宋甘泉 周相 司徒捷予
王華進 黃增榮 黃鴻新
周玉生 簡建平 簡志如
林洪公 岑嘉旺 謝明益
林聖接 馬心直 張開順
薛宜顯 趙惠南 廖造喜
周金滿 林優 廖少川
馬道金 陳宜誠 周少川
周道金 黃少波 歐陽成
李嘉順 吳英樓 關文萬
梁有 呂禮庭 李福
趙學 劉國昌 黃啟莊
鄭振瓊 林銳 羅新福
王權柏 馬銳 鄭新福
鄭光益 雷根 馮慶坤
張其 朱宏基 梅拱學
周福就 陳少基 周永熾
雷紹箕 黃炳輝 蔣日光
盧啟振 黃國連

雲埠達權支社
四十二年職員表
正社長 司徒捷予 副 周玉生
正書記 簡國安 副 蔣安燾
正財政 黃鴻新 副 伍澤源
正外務 張明益 副 黃增榮
正監察 周衛全 副 陳增業
正收員 廖進喜 副 陳秋林
何發祥 副 陳宜誠 周相
余喜 梁永發 陳德
袁榮 余祝中 胡德
吳英樓 林新球 陳少基
關崇昌 鄭新球 周潤槐
林洪公 林實田 馬國亮
薛健 林聖田 馬國亮
林保安 簡建平 馬國亮
李瑞 宋甘泉 馬國亮
全體社員

東廣麵 NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850
粗細炸麵 麵食
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

司公華英 Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
蘇杭車衣 Pacific 5716

馬文仲會計師事務所
電話 TA. 3621
No. 410-193 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.

秘詩蒸酒
公司名產
加拿大威士忌酒
BC EXPORT
廣酒酒非並白告此
載登所府政省詩卑

司公益合 HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精製 白油腸 鴨
鴨肝腸 鴨下庄 鴨
臘肉 鴨片肉
新到生薑 馬蹄 粉葛

WONG HORNE AGENCIES INSURANCE
441 GORE AVE.
VANCOUVER, B.C.
TArlow 電話 1754
黃漢 經紀事務所
填報工商入息稅紙
解決：入籍移民事件
整理：生意數目部記
各種保險，營業買賣

司公棧然金 KAM YEN JAN (1948) LTD.
PHONE Marine 1757
223 Keefer St. Vancouver 4, B.C.
臘味發行
白油腸 大原鴨
鴨潤腸 鴨下庄
五花肉 豉鴨片
金銀潤 臘排骨

記興源利金 GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743
大蠔鼓面 新三牙或
天字吊片 新黃花同
九龍串丸 新白花同
金錢丸仔 新吊大或
大江油柱 新銀倉魚
去蒂冬菇 新水大烏
有蒂冬菇 新白花片
北江香辛 新公魚仔

慳聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義氣除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd., 437 Pender St., Vancouver, B.C.

俠盜張保仔

機叔著 (一八)

廣東民間 掌故小說

說罷，猛拉猛扯，那條鎖鍊，壓得張員外頸部氣也抖不過來。情知李見祥此時言中有物，作威作福，豈非要榨出水來，便低聲曰：李捕頭，請鬆一鬆，有事慢慢講，須知老夫也不是視財如命之流。此時，有兩個僕人，張員外跟着在後，員外便向阿狗打個眼色，阿狗會意，慌忙入內，取了五十兩銀子出來。張員外便雙手捧上。李見祥勉強笑曰：嘻嘻，區區之數，不成敬意。還望李捕頭，李見祥一望，大罵曰：我把你個奸商，海洋大盜，一世孤寒，正是未見棺材不流眼淚。本爺志在此，說罷，又是大力的一扯，張員外知李見祥少，吞聲忍氣，附耳向阿狗說幾句。阿狗入去了，張員外捧出一大盤銀子來，足有五百兩。張員外又向李見祥雙手奉上。李見祥方才眉飛色舞，連忙放鬆了鎖鍊，笑曰：張員外，此事本與你無關，我也知你太冤枉了。無奈公事公辦，不得不，剛才才沖撞，幸勿見怪。我們一齊去罷。一班捕快，把張員外簇擁到南海縣衙門而來。大老爺伍之榮立即堂審訊。喝令張員外跪下。張員外先買來控告張員外的人，也跪下。伍知縣連燒柏炮，喝問張員外，為什麼申同兒張保仔行劫。保仔過往何處？張員外在何方？張員外那裏肯認，只說完全不知情。旁邊各證人，却力力指證，繪影繪聲。伍之榮飛簽一下，喝令打！衆差役把張員外按往，打得叫苦連天。還是不認。伍之榮心內有算盤，便吩咐先收監，慢慢審訊。那怕你不招，到時，不來張員外負冤坐監，且說張保仔自那日在四牌樓大戰捕快後，飛遁而去。知道城中緝捕嚴密，也不敢回家，祇在城外流離浪蕩。住一間下級旅寓。連一天，聽得沿途傳說，太平沙富商張勇，被匪串打劫，經已坐監，不禁大驚。

梧州三武館大打鬥

(八)

▲爛布衣顯絕技息紛爭

時序秋節在邇，各餅店均張燈結綵，掛懸月餅招牌。鄉人到市辦節品者絡繹不絕。文武廟前空地，地小食店以及醫士，是相繼口。是日，星羅棋佈，雖非人山人海，亦熱鬧倍常。名醫口大平平無奇，僅一賣武館最怪，有一年約六十餘歲，鬚髮老耄，有一年約十三歲幼孫，兩人般般解解，用一幅白布纏橫不及四尺，上書「爛布衣專醫跌打」。

▲賣解小童拳風虎虎

字：「專門修習拳脚，方橫行細皮箱，內放金創藥，橫口甫張。閱者以中有人表示，專門修習拳脚，此老必係江湖蕩江湖人。故愈來愈多。此翁孫二人究係何方不詳，老者照例開檔。照例向各觀衆打拱爲禮，詳述初經此地，因乏州賢，故順道相賣。

惡婦誣人偷雞

累死八命

(未完)

▲南澳縣慘絕故事

於是揭開慘幕，莫氏見時近晚，行人物園摘菜，預備晚餐。李二爺人到屋中，不見陳牛夫婦，行入廚房，見灶灶內熱氣蒸騰，以為其氏將他隻雞泡製，正在想尋報復，忽然聽聞雞啼聲，回頭一睇，原來陳牛個仔啼上哇哇聲，惡念頓起，就將雞仔抱起，順手揭開鐵蓋，將陳牛個仔放入滾湯裏，再復回鍋煮，以為莫氏偷去自己隻雞。今同滾熟，便仔，也仇都報矣。於是連雞帶湯，靜靜回家偷笑。莫氏摘完菜之後，行去園外河邊，將菜洗淨，番入廚房中切菜，一眼望過床上，不見子騷蝦仔，以為丈夫弄來，抱騷蝦仔去玩。切完菜就去揭鍋蓋，正在將菜放入鍋內，點知熱氣一散，嘩，鍋內係也野。睇真吓，弊咯，邊個咁有陰功，將騷蝦放在鍋內滾湯。莫氏傷心過步，當堂暈倒，一陣陣醒醒，想吓呢件事，不知邊個咁抵死。咁毒手段都做到，素知陳牛個泡壞鬼脾氣，知道重得吓？不如自殺，好過畀他打死，就走入房中吊頸。陳牛收工回家，入屋不見妻，連騷蝦都冇理，灶內火烟未息，以為老婆先食飯，食完抱仔去玩。自己正在肚餓，不理飯食，伸手揭起鐵蓋，想解解饞，眼見一鍋菜湯，飲啖先亦好，一鐵壳撈去，發覺要睇吓，點解咁出奇。也野煮湯呢，睇到真晒，陳牛眼都定左，肚內酸酸苦辣，油鹽，也野味道都齊晒，一言不發，粒聲唔出一手執起菜刀，週圍去搵老婆想話一見面就斬瓜，但，個衰婆衰得咁抵死，昨日開你幾句，今日就煮我個仔，入到房中，有單野碰到正，睇見係老婆掛牆，已經成個瓜直，陳牛一陣間，碰到兩件慘事，成個癡，反手將刀口向自己頸喉一割，當堂倒地，就此嗚呼哀哉。去進叔推手，帶埋妻子，向閻羅王台前報狀，個陳牛未入黑，李二爺做左件得意事件，不理人地死人，蒸多兩塊鹹豬肉，請陳氏飲杯，酬謝他報報莫氏偷雞嘅功勞。李二爺一家妻子自己四名，多左一位女客，五位一桌，正在三杯落肚，高興慶慶，誰知間風忽然倒塌，就此斷晒數，五個一齊壓死。街坊鄰里都話現報，真係電報有咁快咁講。

(完了)

聰明的太太

中國人對老婆 講究聰明智慧

據說般娶了老婆的人的意見，聰明智慧的內助，畢竟關係重大。一位姓王的大學教授，最怕一位姓馬的多嘴婦人。而這位馬太太，却專喜歡拜訪這位教授，和他談天說地，久坐不去。有一天馬太太又來拜訪了，張教授忙著鑽進他的書房，托辭不在家。要他的太太去接待接待。半句鐘之後，張教授聽見客廳裏沒有聲音，以為馬太太已經走了。於是高聲問他的太太道：「那多嘴的婦人，已經走了吧？」其實馬太太還沒有走，張教授太太在焦急之間，高聲回答道：「她已經走了，謝謝她！現在馬太太在這裏向我談話。」

諸位讀者，這就是聰明太太的好處。

時間與百萬家產

有一拜金小姐

談談窮富大

男力追求女力之時，男力誇張地說：「何怕沒有工作？有我百萬家產，將來我們一生也真享用不盡！」結婚之後，薄薄積蓄吃光，太太悲天怨地地說：「我們結婚之前，你說你有百萬家產，百萬家產放在那兒……」丈夫聽後嬉皮笑臉地說：「當我追求你時，每天整天都陪著你，俗話說，一寸光陰一寸金，請你替我算算，那些時間都是由我花出，不是百萬家產又是什麼？我的百萬家產就是擺在那兒。」

文藝錄

點點 疾 飛

書是我們的義務顧問，它隨時都可以給我們所需要的知識，啟發我們的理智。

書是我們的義務教授，隨時隨地都在指教著我們，它不但不收我們的學費，也不會對我們厭倦，如我們去接近它，它會十分樂意的，假如我們是愚拙的話，它不會責罵我們，如果我們是拖棄他呢？它却笑迷迷地而指引我們，書，實在我們的良師。

春 暖

詩 界

春暖山城好物華

雨晴農作真多事

歌聲枝頭禽伴侶

往來水陸交通便

陽光大地木萌芽

河畔山腰處處花

花水州城春事深

美人歌舞舞歌聲

一隊閑鷗春水渡

亂後鄉園萬里心

願志炎

江山毓秀古今今

名士詞章酒肉林

數聲啼鳥夕陽半

亂後鄉園萬里心

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

願志炎

國內新聞

鄧幹和陪刑後

被嚇壞病斃

有子在朝更先遭破碎
南海訊：三區大鎮鄉民鄧幹和，五十六歲，乃去年被共方槍殺之佛山老西醫鄧慶和之胞弟，以有子女五人，均係紅朝新貴，但於土改中，亦不免遭受清算，去秋變賣和槍，決時，幹和亦被押赴刑場陪打，歸家後，受驚過度，臥病數月未愈，延至去年農曆小除夕廿九卒於病，查幹和與慶和思想前進，且子侄多人均屬炙手可熱人物，在易手初，帶頭姿態出現，深得縣共黨許，列為開明地主（按：大鎮全鄉僅鄧慶和一家獲此榮譽）詎曾幾何時，此開明地主之家，反先而遭破碎，除將其兄弟二人家產沒收外，變和現被押在鄉之祖屋，已改作民兵隊部，家人盡被掃地出門，無所棲止，而現任「新貴」之子孫數人，則視視無睹，此真如前報載某君所謂：「一子做紅官，全家皆受戮矣」。

惹起風波

網油蠟鼓菜式

▲靠攏商人請春茗

石龍訊：鎮工商聯會主席張榮澤，拾九日即初六假皇宮酒家，大擺春茗，宴請中共軍政首領，一時新舊雲集，航務交錯，然在宴會中，發生一頗不愉快事件，累得皇宮老板兼部長張泉身汗流，查是晚在燈火輝煌中，共方軍政首領到者三十餘人，主人到張榮澤外，尹孫（利豐米機）梁慶（人成金飾店）等商人均達百人，榮軍中第一味被列為蠟鼓，當晚皇宮廚子，特製蠟鼓，以示真料，詎因此而幾惹大禍，綠蠟網油蠟鼓上菜時，張即舉杯向鄧錫節（共軍師長）等祝賀，解釋此蠟鼓之加網油，為使特別爽口，鄧聞言，面露不快之色。

婚姻初在浦口展開

搞破廿六個家庭

著令各區設立分會，選擇實驗村，名為試點，三區上游（即北起大環，南至崖口間各鄉村）以浦口為試點村，廿一日，該區分會派出男女共幹拾八人，會同建治鄉共幹，到該村展開宣傳，及將該村由十八歲至四十歲男女，編分小組，由其幹（領導）學習，已結婚者，由共幹（領導）經過一番討論，由共方核判，被宣判為不合理，結合，而迫與丈夫離異者有陳陳氏（桂芳之妻）等廿六人，至青年被迫與鄉內寡婦及同鄉姊妹結合者，達數十起，附近各鄉，婦人聞訊，深恐普遍推行時，同樣受迫害，無不懷懼。（續完）

共機飛過九江

共軍錯發警報

南海訊：拾七日午一時許，一區九江鄉，忽聞警報，掠過市空，天色陰暗，層雲低壓，且帶微雨，無從獲悉飛機形狀，駐市共軍於飛機掠過時，始發出警報，展開警戒，約五分鐘後，飛機再在上空傳至，於雲層掩映中，獲悉飛機一架，飛行甚低，機尾及翼底均塗有共方標誌，沿西江向上游飛行，似係偵察性質，共軍至是，始悉誤會，即宣佈解除警報，當共軍發出空襲警報後，鄉民心驚肉跳，多不懷懼。

加拿大點問華人協和教會擴建堂校徵聯

七言單聯 每卷收卷費二毛五

（庠助正欣遙約雅）

民國四十二年三月廿一日截卷呈 加拿大雲高華埠

徐子樂老師評閱

獎例：冠軍獎華貴手鐲銀筆一枝，亞軍獎華貴小座鐘一座，殿軍獎華貴小座鐘一座，三名至五名每飛郵信箋三本毛筆三枝，六名至十名每飛箋二本毛筆二枝，十一名至廿名每飛箋二本，廿一名至五十名每飛箋一本。揭曉後聯榜印就即奉。

投卷者之選票可用 Chinese United Church 名義惠來函信面可寄協和徵聯處收無誤

協和徵聯處地址 Chinese United Church 10156-96 St. Edmonton, Alta, Canada.

協和徵聯處長梁祝平啟

華新書局

新到

鬼才倫文敘四集 五元二毛五

五刻客大觀水苦二冊 六元二毛五

佛手大觀水苦二冊 六元二毛五

小豬三門混世魔 四元二毛五

閃電手大戰火麒麟 三元二毛五

珠光寶氣三集 一元二毛五

英文五五五詳解 一元二毛五

活用英文會話ABC 壹元二毛五

華英對照簡易英語會話 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

華英對照ABC 壹元二毛五

馬遜修傢私製造廠

A. B. C. Co. 353 E. Cordova St. Vancouver 4, B.C. Tel. 3468

修整鐘鏢

卑詩押舖內有華人馬氏經驗修整時計工作包好價錢相宜美國廿圓大金每個五十五元

B.C. COLLATERAL 77 E. HASTINGS ST.

卑詩押舖廣告

頭月息納五厘以後每月三厘

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. HA 0141

當

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

卑詩押舖廣告

奇異藥水

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑，「價目」每樽大號壹元二毛五，二號七毛五，三號三毛五，各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

功用：惡毒大瘡、酒米暗瘡、跌打損傷、胃腸飽脹、無名腫毒、腳生凍瘡、虫咬咬傷、嘔吐水瀉、皮膚濕毒、風火牙痛、週身鹹粒、肚痛氣痛、瘡癤疥癩、口舌損爛、筋骨疼痛、腰背骨痛

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

奇異藥水

本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至為浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望軍到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

◎懸紅緝兇啓事

啟者本總公所理事善允君於二
一日晨被匪徒毆刦傷勢甚重兇
逃尚未弋獲本總公所爲保護職
早特懸紅通緝如有中西人士得
匪是誰報警拘拿歸案及到衙指
罪後即謝花紅銀五百元儲款以
不食言此告

旅北美馬氏總公

中華民國四十二年三月二日

支豆油王 利生

高第
 華
庚利公司 特別推薦。
 百年老號 高生益 豉油廠
 增設港澳大晒場 貨正質
 潔 保證衛生 色味上乘 全
 無雜質 光顧僑胞 請認明
 中英政府註冊商標 方不
 致誤焉
 澳門分廠：羅神父馬路通衢街六號
 香港分廠：九龍荳灣棠安街
 批發處西營盤第二街一三五號

GANGLEY TRADING LTD.
 280 PENDER ST. E. Phone T.A. 7931
 VANCOUVER 4, B. C.

利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

各 鮮美咸魚 齊備雜貨
 種 藥材補劑 適時物品
 又到
 最靚 本號常備
 上米 大量供應
 中國經理有限公司代理燕梳實業
 生意買賣交易并契約入籍移民事宜
 附設利僑大旅店招待來往客商
 香港 聯號 僑英行辦莊
 匯兌 船機客務
 選出口貨

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新到第一期唐山水貨
二月廿六日由倫敦那輪到步

白肉大塘茨菇 沙田蜜柚
檳榔芋仔 桂林馬蹄
檳榔芋頭 鮮蓮藕瓜
紅芽芋仔 大肉南羌

「最近到大幫一百磅揀手發
菜綠豆」批發額外相宜

雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: P.A. 6023

中國金錢牌(暖)壺

——外面漂亮裏面熱
大小由一磅至六磅
有闊口暖壺適合裝餐用

華校女生插章籌款

爲風濕療醫會經費

雲埠中華總會館。於數日前接西人風濕骨炎症療醫會來函。請求代請華文學校學生。在華區揮章籌款。為該會經費。當經由總會館分函請各校友委派男女學生。于昨廿二日向華區揮章籌款。各僑胞踴躍捐輸。計大公義學學生關光立。關競豪。吳朝麗。鄭如美。關翠霞。吳朝英。陳惠蘇。林佩翠。關玉麟。林萬泉。劉碧雲。關銀珠。簡雁翎等經手。共募得銀壹百壹十三元三毛五仙。文彊學校學生袁婉瑤。蔡艷芳。黃劍芳。李錦屏。伍瓊芳。黃艷英。湯玉環。馮桂英。陸婉嬌劉素馨等經手。共八十四元六毛二仙。內有無名氏捐銀紙五元。華僑公立學校學生梁玉蘭。梁玉蓮。林蓮愛。陳月明。吳月明。趙蟾。盤彩鳳。李玉蓮。林蘇暢等經手。共四拾八元式毛五仙。統計共揮章銀貳百四十六元二毛二仙。當時在場做工作者有李韞石。黃文甫。李廣來。黃儉傳。黃庚華等多人。此次籌款。由總會館職員司徒捷予。馬榮騰。李韞石。馬善允。報効各學生晚餐。文化影片社分贈劇券。請各學生觀影畫劇云。

◎雲
陳穎川總堂
念紀鳴謝

者本堂于昨三月十五日午后一時

召開全加代表大會舉行第廿七週年紀念典禮荷蒙各埠嘉賓代表昆仲姊妹姊妹踴躍贊助慶指示一切不勝榮幸慶蒙惠賜賀儀祝詞生花品物隆情厚禮殊深銘感謹綴數言以鳴謝悃

厚惠列后 恕不稱呼

袁汝南堂賀儀叁拾元祝詞 賢燦拾五元 鄒成顯川堂拾元祝詞 滿誠穎川堂拾元祝詞 胡安定堂拾元祝詞 西湖餐館 卡城孔護 喇拿賢煥 每名拾元 鄭慶業夫婦 重慶餐館 每六元 溫地薛至孝篤親五元祝詞 域埠穎川報社五元祝詞 点城皋鳴 典桃 每五元全祝詞 砵亞板汝洪安 都城綽然房 胡影星 宗倫 華歌 文彬 社然 懷春女士 胡世祥 梁廣明夫婦 馮文勝夫婦 明康 卡城文煥 品乾鄭博聲夫人 梅恩夫婦 胡安定房 胡持仕 胡世良 椰彥 涇聚房 綽然房 域埠宗偉 孔寅 景山 杭卜 其文 以上共廿六名每名五元 雲嘉夫婦四元 域埠珍存四元 謀灼三元祝詞 旺沛 榮餘孔塘 賢嬌 袁育芳 宜談 少全 清愛女士 品光 銳明嬌 蓮瓊姑 明鏡 逢昌婆 柯慎火彥崇

◎ 中國洪門民治黨

駐加國總支部

第吉屆報字第五號

爲通告事。照得陽曆三月廿九日黃
花崗節。適我洪門先烈在廣州起義
策動革命殉職成仁之紀念日。仰
我駐加國各級黨部暨洪門機關。於
該日高懸洪門党旗。及開會紀念。
表揚忠烈。以重大典。而誌不忘。
謹此預告。希爲 知照

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部暨
洪門團體

中國洪門民治黨 駐加國 主任蔣安綢
總支部 秘書簡建平

中華民國四十二年三月十八日

◎廖造喜謝啓

洪敗者。弟昨奉命。前往域多利。
當近。砵亞板汝。片市魯別。片市
佐珠。錦補碌。錦碌。汝路慎。卡
技利。列必珠等埠黨部。再捐款項
完成叻叻分都建樓事。所到各處
。各執事與各黨員皆熱心黨務。踴
躍輸將。且愛屋及烏。大加歡迎。
優禮款待。至爲感激。茲以公事完
竣。回抵雲埠。已向總支部覆命矣
。特登數言。報告行止。並申謝意

廖若仙會計師事務所

廖若仙會計師事務所
莫氏實業貿易有限公司

代報入息稅
承理商號會計
接辦中西文件
經營實業買賣
代理各項燕梳

Hoy's Brokerage Ltd.
539 Main St.
M.A. 9621
T.A. 2832

BROADWAY HOTEL

Phone PA-3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B. C.

接近華區
安寧雅潔
電梯電話
私用浴室
附設齊備

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
TAtlow 3743

大宴小酌
桃園餐室
一律歡迎

DUNDEE CLOTHES SHOP

108 West Hastings St.

介紹華友幫襯敦地衣裳公司加東至
 加西均有支行開辦已過卅五年有數
 百種絨選擇每套由三十九元九毛五
 起碼包滿意否則原銀奉回快來快來
 服務周到 價錢克己
 喜市定街西一零八號
 活活百貨店對面

雲廣德隆
◎ 床鋪被褥

特別^{加長}水鴨毛褥仔 廉價每張四十九元半
新到大幫羊毛毡，床布，毛枕俱全。

片唱司公林歌聲和及酒玉豐岐理代總加全司公安裕同	香閣風雲 花弄影 春風得意 何日燕歸來 海誓山盟 殘歌淚影 重達 窮風流 紅紅綠綠焦心 再訪香城人 江山美人 七山落魂銷 花魂夢 飄零世界 大傻官猪	半日安 羅慕蘭 廖夢覺 廖佩英 黃佩芳 張惠芳 廖俠懷 胡美玲 車秀英 徐柳仙 小嫦娥 胡美玲 梁奕球 辛賜卿 李少芳 上妹梅 寶佩英 何大優 以上歌林唱片	帶淚狂歌我誤卿 楊乃武與小白菜 做慣乞兒懶做官 董少婉 祭金嬌 情歸帆 搭錯船 劍底情鴛 紅拂私奔 花天嬌 惹海情僧 霸王妖姬 霸王姻緣 光棍姻緣 以上金星南聲唱片	郭碧鳳 任劍輝 白雲仙 陳妙流 一只飛燕 小燕飛 紅線女 任劍輝 譚蘭卿 江平 張玉京 次伯 瓊仙 鳳凰女	歌林唱片每只壹元七毛五
-------------------------	--	--	--	--	-------------

每次購買唱片一打，每只壹圓四計算

QUON H. WONG AGENCIES, HONG YEE ON CO.,
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. PA. 1628

黃堃地保事務所

躍飛之足充力精
 童還老返
 精歸參
 參鋪精乃採集國產最名貴之
 人參英華和當歸瑞波配合中
 和藥品製煉而成其効力比較
 普通之補劑強大十倍具有
 (補腦)(補色)(補腎)三大補力
 任何虛損之症月中常服
 一二盒則體魄復斯強健
 有如生龍活虎服單服用
 保證滿意誠補身之妙品

甜
 尿
 健
 素
 滋
 療
 底
 藥
 甜
 尿
 藥

陳家菴
 品

總發行香港德輔道中三百零五號
 加拿大溫哥華中華和行公司總代理